Lutheran Theological Seminary

院長:周兆真 出版委員:孫玉芝(主編)、黃幗梅(助理編輯)、區建銘、羅永光 出版:信義宗神學院 通訊處:中國香港沙田道風山路50號

電話:(852)26843203 傳真:(852)26918458 電郵:publication@lts.edu 網址:http://www.lts.edu 設計:許仲瑜

129

《独主新詩》簡約

中國最早的聖詩

中國最早的基督教聖詩是在敦煌石窟發現的《大秦景教三威蒙度讚》,這聖詩大概是由第八世紀西方古代《榮歸主頌》節譯的聖詩。元朝忽必烈大汗年間,羅馬教廷派約翰◆孟德高維(Giovani da Montecorvina 1247~1328)到中國,他在1305年寫了一份報告書給羅馬教皇,講述他收養150個年齡自7歲至11歲的幼童,並訓練他們成為詩班員,輪流在主日彌撒中唱詩;他也翻譯了詩篇(Psalters)及聖詠(Hymnaries)三十首,祈禱經(Breviaries)二篇。這班兒童可能是中國最早的唱詩班和歌頌者。後因教會內部的「禮儀之爭」,基督教未能在中國發芽生根繼續存在。

直至19世紀初馬禮遜牧師來華,他翻譯了中文《聖經》,在1818年出版《養心神詩》聖詩集,只有27頁。中國門戶開放後,各個宗派紛紛來華宣教,同時出版適合他們的聖詩集。

《頌主聖詩》之出版

信義宗差會在1913年建立信義神學院(信義宗神學院前身),1920年又成立中華信義會,同時也出版了《頌主聖詩》,1924年更新為第二版,1955年第三版。由於信義會的重心

伍中恩 《頌主新詩》總編輯 聖樂與崇拜學助理教授





《頌主新詩》總編伍中恩:將最好給獻給神

由中國轉移到香港及海外,教會面對了文化和社會之改變,面對環境、種族和牧養的問題,以及禮儀與神學的更新與反省。所以在1994年重新修訂《頌主聖詩》,淘汰了不能通過時間考驗的詩歌,大幅刪減音樂風格和歌詞相近的詩歌。增添能豐富及配合教會崇拜與教會年的詩歌,以至能完整地述説基督「道成肉身」的奧秘——將臨、誕生、顯現、受苦、復活、升天、聖靈降臨等,加強頌讚群體對三一真神的認知。

94年修訂版《頌主聖詩》有彌久常新的經 典聖詩,其中最古典的是第四世紀聖波羅修

(St. Ambrose) 的〈懇求聖靈從天 降臨〉,同時也有20世紀新穎活 潑的現代詩歌及泰澤祈禱短歌, 禮儀音樂方面也有三套完整的 〈彌撒曲〉,其中兩套還是本地 華人的創作。

《頌主聖詩》是一本禮儀教會推崇的聖詩集,它對崇拜(Leitourgia)、傳福音(Kerygma)、教育(Didache)、關懷(Diakonia)和團契(Koinonia)都作出很大的貢獻。

《頌主新詩》之出版

《頌主新詩》 , 乃承接《頌主聖詩》的附加版。附加

了143首優美 的新詩歌,每 一首都富有神 學、禮儀、牧 養的特色。音 樂方面,每一 首都有它自己 的獨特風格與 色彩。創新的 伴奏、承托及 燃亮歌詞真理 的信息,使歌 唱者心靈能得 著餵養,也同時 表達出得救的歡 欣與喜樂。



詩歌能表達道成肉身的奧秘

為使信仰群體能經歷不同國家的信仰表達,並能提高對普世教會的意識,也加入多首不同地區的詩歌,例如:有節奏強烈的非洲詩歌〈阿們,我們讚美主〉,引人邊唱邊起舞、頌讚上帝;充滿柔情與象徵語言的菲律賓詩歌〈夕陽黃昏時〉,基督如母雞護庇小雞在翅膀下的歌詞,能叫歌者得安慰;巴基斯坦詩歌〈主耶穌請祢懷抱著我〉,它神秘的調式和搖



禮儀教會亦使用《頌主聖詩》、右一為本院周兆真院長

籃曲的節奏,溫柔地把堅信者帶 進上帝的懷抱,將生命完全交託主 (以上只是小小例子)。

《頌主新詩》重視聖禮之神學,特別是聖洗禮與聖餐,每一首聖禮詩歌都能深化信徒對聖禮的理解,明白聖禮與聖餐禮的神學意義。17首典雅流暢、簡短樸實的禮儀詩歌,能豐富主日公共崇拜的內容,配合禮儀的流程,讓主日崇拜能燃起聖靈復興之火,使歌者得著鼓舞。

現今基督徒面對了文化與社會不 公義的挑戰,敗壞與戰爭的喧鬧,信 徒實在需要唱頌對社會公義關懷、祈 求世界和平的詩歌,使信仰能落實、

能勇於回應社會各種問題,且在苦難中藉著基督耶穌得安慰。一本聖詩集是眾聖徒和教會超越時空與地域的生命見證,群體同心唱頌即可挪移人與人之間的藩離,促使不同國族、不同社會背景的人團結在一起,彼此教導勤勉,以心以靈,把三一真神之道的榮美與奧秘傳播萬邦,造就生命和建立主內肢體。

一首好的聖詩,它融合了神學、文學與音樂。美妙的音樂能賦予文字更大的感染力,使歌者心靈能提昇,體會到上帝的真、善、美。 在教會崇拜中要唱好一首詩歌,是需要司琴、



伍中恩創作的《哈利路亞》

詩班和領唱者對詩歌的旋律、節奏、和聲、結構、音樂風格、歌詞的內容與訊息作深入理解,並要謙卑學習,將最好的呈獻給上帝,得 以讓敬拜群體能得著激勵。

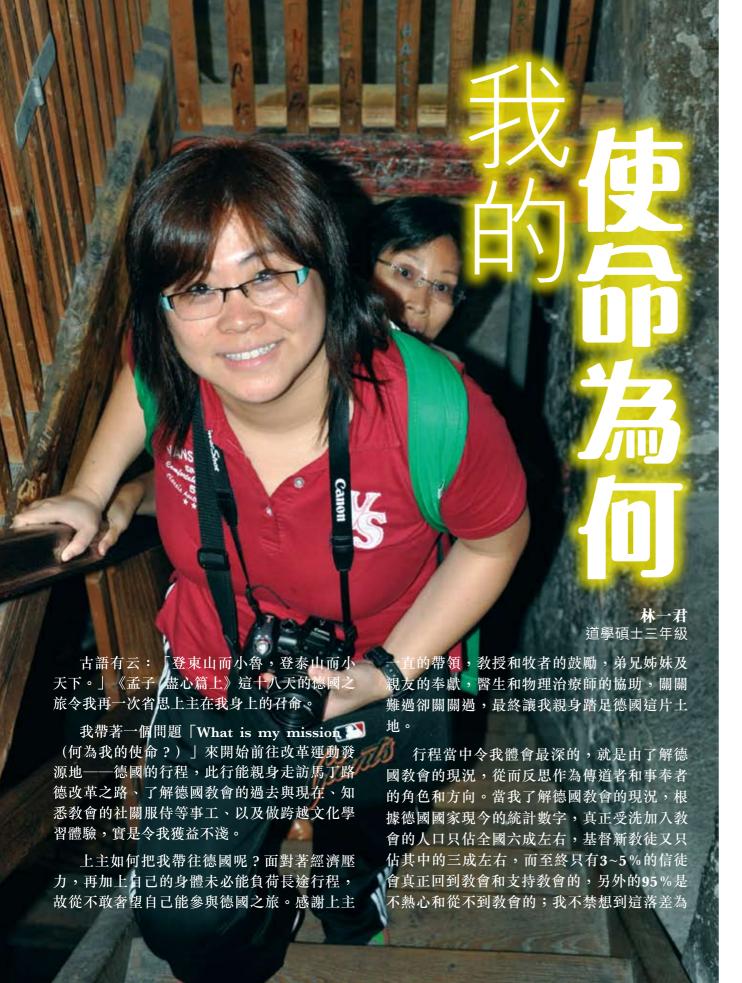
《頌主新詩》內容豐富,是一本以基督為中心、詮釋聖禮意義、塑造基督徒群體屬靈生命的詩集,並能勸誡、建立、安慰、鼓勵、牧養信徒;盼望教會能善用這本詩集。願榮耀歸與至高上帝!



生命亦可透過詩歌見證神



詩班亦需謙卑學習唱好詩歌

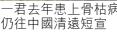


何是這麼大?我感到福音對這群體有著很大的 迫切性。

面對著一幢幢建築宏偉的教堂,卻放著一排排的空空長椅,偶然坐著一位頭髮花白的長者,孩子們究竟去了哪裡?這裡為何會變成遊客們的拍攝景點?當走訪不同的角落,認識一群面對壓力仍然沒有放棄,為求復興教會的神學家、牧者、神學生和弟兄姊妹時,我心中有一節經文常常圍繞著我,就是「誰能使我們與基督的愛隔絕呢?」(羅八35)它令我深切體會如何的事奉才合乎上主的心意!

使徒保羅寫信向當時羅馬教會內的信徒問 道:「誰能使我們與基督的愛隔絕呢?」他接 著舉出包括壓力、貧窮、失去安全、飢餓、傷 害自尊、失去生命的可能等這些狀況真能讓人 與基督的愛隔絕嗎?接下來他引用詩篇四十四 22説:「我們為你的緣故終日被殺,人看我們 如將宰的羊。 | (羅八36) 我們不得不承認做 為基督徒其或是傳道者與事奉者,常會遭遇牛 活和事奉中的各種難題,這些問題都有可能威 **叠到我們的生存**,或者讓我們活得很不愉快, 然後導致我們離開人群,離開上主。我們或許 曾在堂會實習中遇到些困難、壓力和逼迫,有 些甚至是無法預估的而令我們感覺氣餒,會慨 嘆上主為何帶領我到這裡來呢?當我們面對掙 扎時是很容易迷失,但若頃刻之間能回想當初 上主的呼召,我們則已走上背負十架的道路;







與羅永光博士攝於 德國富格村

雖然艱辛困難,另一方面卻是充滿榮耀和喜樂的,只在於我們是否把上主所給的召命視為寶 貴罷了。

德國教會雖然面對著重重困難之境,仍可看到不少牧者憑一顆忠於上主、愛上主的心謙卑地事奉,耶穌基督的愛在他們身上顯明了。 德國經歷過二次大戰後人人紛紛離開教會的惡果,然只要肯在上主面前承認錯誤,重新悔改,依靠上主,正如馬丁路德和一群改革教會的先鋒者一樣,有何不可為?! 現今德國教會身體力行地把福音工作放在首位,期望眾人都能投回上主的懷抱。我們身為未來的傳道人,上主託付我們的又是甚麼呢?



香港中學學生福音營



感謝上帝給我一個機會與你分享我的見證。

我是寮國人,我的名字是Mnai Thang,是9個女兒的父親。自2000年3月起,我以牧師職服事主約6年,接著做了4年聖經學院的講師。在做牧師之前,我約有十年時間(1984~1993)是政府小學教師。

在信主之前,我是信奉傳統宗教——萬物有 靈主義。1975年開始,有四位來自緬甸西北方 接壤印度邊界Chin 城市的宣教士,在我們幾個 村莊四處宣傳福音,當我聽到福音後我決志成

為基督徒,那年我十五歲;當時,我們的村莊 裡還沒有基督徒。當我的牧師即首位來此的宣 教士要返回他原先的城鎮時,我答應他在完成 高中學業後我願意全職事奉。但畢業後我卻做



了小學教師有十年之久,然而我沒有間斷教會的聚會。某天我忽然記起我對牧師的承諾,我的心靈立時受到責備,我知道是主的責備,責備我為什麼沒有全職事奉我的救主。立即,我向母會申請要全職事奉主,母會接受我的申請以及在1994年安排我入讀聖經學校。

當完成聖經學校的學業後,我便以牧師之 職在鄉村偏遠之地服事主。這裡沒有醫生、沒 有藥物,當有信徒生病了,我們便向上主懇 切祈求醫治他們。藉著禱告,他們總能在兩三 天之後康復過來;這些奇妙經歷使我更信賴上 主的大能,以及讓我的基督徒生命更趨成熟。 我相信這是上主對信徒的工作,《聖經》説: 「你若信,就必看見神的榮耀。」(約十三 40) 在我為病患禱告時,當我能觸摸上主的榮 耀時我能感受到上主在聽我的懇求,由此我確 信那些病患就會得到醫冶。但有時,我的祈禱 似乎觸摸和感動不到上主的榮耀,這樣,那些 病患就沒有得到醫治。當我由鄉村遷居到城市 後,以上的經歷就很少出現了。我想這可能是 城市人大多數有好學歷又依賴物質生活,令他 們信靠神的心志淡化了,上主在他們身上的工 作便少了。這是我在事奉過程中所經歷的。

感謝上主的恩典,讓我有機會來到信義宗學院修讀神學碩士課程。我剛修讀完相關課程,現正開始撰寫論文。我喜歡信神,我差不多要變成信義宗信徒了。這是我的學習經歷。



Mnai牧師(後左二)的全家福



|察查經班



從花蓮到嘉義,與玉山神學院一起服侍原住民到嘉義基督教醫院佈道事工,總共有24天要離開香港,離開家園。一向照顧著家人,父母親的起居飲食和家人的健康,一切的一切都要放下;這,算是我人生中一個突破。

全心全意投入台灣誇文化體驗當中,與同學相處生活了接近一個月,其中有很多感恩的事情,有歡笑,有喜樂,有眼淚,亦有被感動的時刻:老師和同學們常為我右腿上腫起來的一顆巨瘡禱告,為我消毒傷口及塗抹藥膏、貼紗布(之後在嘉義基督教醫院得到治療)!原本要去服侍人,卻先被人服侍,其中的感動實在令我銘記在心和感激萬分!

在花蓮,看見原住民信徒對上帝的渴慕, 他們生活簡樸,卻有著一份從上帝而來的平 安,平日努力的工作,星期日到教會敬拜讚美 上帝,散居他地的家人也回來崇拜和團聚問 好,生活與信仰就是這樣充實和喜樂!

嘉義基督教醫院的院牧事工,相對香港的院牧事工,的確有很大程度上的分別。院牧部同工只有十六人,卻要牧養院內接近三仟名醫務員工,以及到來求診的眾多病人和家屬,可想而知重擔有多大!然院牧部同工們都熱心幫助人,在病患和家屬心靈最困苦的時刻去安慰他們,在艱難困境中去援助他們;實讓我知道要真真正正的用心服侍人是殊不簡單,殊不容



易。另外,也讓我見識到醫院對信仰佈道的自由,以及各診療部門中有很多細微的設計和設備,除為病人和求診人士的身體著想之外,同時也兼顧到他們的隱私和心靈上的需要。所有的設備和安排,一切都是由心出發。

總結此行收穫甚豐,讓我學習到要怎樣謙卑服侍,要怎樣細心照顧,要怎樣安慰受傷和被壓制的人,除了醫治人的身體也要兼顧醫治人的心靈。感謝主,所領受的一切都是出於上帝的恩典和賜予!



醒材(右一)離家24日是人生一突破



為院牧部同工按手祈禱



獲嘉義基督教醫院楊醫師(前左二)診》



吳繼成 神學學士三年級

轉眼間,二十多天的「台灣跨文化體驗實習」,就在依依不捨的情況下結束。回想當初參加這個跨文化體驗的時候,主要是抱著滿足學分要求的心態。同時,進入學院以前因工作之故也從未曾參與教會短宣活動,因而內心的不安及壓力不小。

在前往台灣以先,孫老師和我們一起開會、籌備,商討行程、佈道內容和安排物資等細節,那時在我心中忽然冒起一個念頭,就是我們應把重點放在「跨文化的體驗」上,這樣看來豈不應先放下自己原有的文化特性,並以開放的態度來體驗文化的差異嗎?因此心情頓時變得輕省,改為以觀察及學習的態度來迎接

「新體驗」。

到達行程中第一站的花蓮後,我們與玉山神學院(以下簡稱玉神)的師生一起進到阿美族部落服侍時,深刻感受到玉神同學們之事奉熱誠和衝勁。他們不單於事前作了充分的準備,亦細心考慮了許多細節,例如:在佈道會中,他們在開始時會以遊戲作為「熱身」環

節,他們就在這環節中把一些日用品當作禮物 送給村民。這種以體面的手法藉遊戲將日用物 資作為禮物送給村民,使村民踴躍地參與且得 獎時又感到開心,實在值得我們學習。

此外,看見玉神同學在教導一群十二歲以下的兒童,只採用了一些生動而簡單的方法來 講解聖經,同樣能吸引兒童們積極學習,也未 見因此而降低教學的果效。這令我不禁想起現 時香港教會趨向以複雜的道具、先進的器材來 輔助教學,是真的需要、有幫助?還是因我們 看似富裕的環境所帶來的影響呢?

在嘉義基督教醫院學習時,我看到院牧部同工每天穿梭不同的病房牧養關顧和談道,運用不同的方法向在大廳候疹的病患和陪伴家人傳福音,以及安排時間到病患的家中探訪關懷。他們也不斷地努力安排不同形式的聚會,包括各醫療部門的早餐會、或敬拜或見證或分享等,向院內各部門未信主的同事傳福音;有時,他們也要參與去到他國的醫療宣教。看到他們的辛勞及努力,真教我自愧不如。

此外,在嘉義基督教醫院學習的尾聲,我們在病房探訪時遇上從台北貴格會合一堂來的短宣隊,我們便與他們一同合作,我們負責詩歌結他及福音魔術,他們則負責福音故事;在病房做個人佈道時,因病房內有好些年長病人不懂國語,只說閩南話,合一堂短宣隊中有不少人會說閩南話,所以由他們負責與年長病人交談最好不過了。與台北合一堂短宣隊同工這段時光,真的叫我回味再三,有機會的話真想與他們再次並肩,為神撒種及收割。

其實,我發現我開始喜歡了在醫院的工作,因為當我們最後一天在嘉基醫院工作時,竟然產生依依不捨的感覺在心中,而這份不捨之情直到如今依然在我心中不時湧現,真想再次回到台灣、回到嘉義基督教醫院,再次經驗如此豐富的旅程。這次台灣跨文化宣教體驗之旅,真是一個叫人難忘的經驗。



與台北貴格會合一堂短盲隊



參加嘉基醫院院牧課程



玉神、信神、花蓮豐富教會

信義宗神學院 以賽亞書 2011年聖經神學講座 人

蔡定邦博士



信義宗神學院自2009年起,每在10月份都會舉辦聖經神學講座,一是校內學術 講座,對象是神學院教授和同學;一是校外公開講座,對象是教牧和平信徒。今年 講員貝肯教授 (Prof. Dr. Willem A.M. Beuken, SJ) 是荷蘭藉的耶穌會神父,於1996 年從比利時魯汶天主教大學(Katholieke Universiteit Leuven)榮休。他是位著名的以 賽亞書學者,除無數論文外,先後以荷、英、德三種語文出版了八本獲高度評價的 以賽亞書不同部分的註釋,分別為Jesaja 40-66, 4 Vols., POT (Nijkerk: Callenbach, 1979~1989) ; Isaiah 28-39, HCOT (Leuven: Peeters, 2000) ; Jesaja 1-39, 3 Vols.,

HThKAT(Freiburg: Herder, 2003~2010)。另可參不同學者對貝肯教授在以賽亞書研究的推崇: B.S. Childs, Isaiah, OTL (Louisville: WJKP, 2001), p. xii, passim;

貝肯教授兩次講座的詳情如下:

	一、信義宗神學院週五學術講座	二、信義宗神學院公開講座
講題	上主王權的建立——以賽亞書的連接部分 (賽12~13;27~28;39~40;55~56) 與全書主題的關係[Major Interchanges in the Book of Isaiah Subservient to its Integrating Theme:The Establishment of Yhwh's Sovereign Rule on Mt. Zion(Chs. 12~13;27~28:39~40:55~56)]	講題:彌賽亞思想探源——以賽亞書關於上帝王權來 臨的主題[At the Roots of Messianism: the Book of Isaiah on the Coming of the Sovereign Rule of God on Mt. Zion]
日期	2011年10月14日 (週五)	2011年10月16日 (週日)
時間	上午10:30	下午3:00
地點	信義宗神學院明節堂(沙田道風山路50號)	信義會真理堂(九龍油麻地窩打老道50號)

費用全免,英語講授,粵語傳譯,歡迎大家出席,查詢請電26911520。

羅博士:回家食生日飯啦!

下月(11月)25號是甚麼大日子?

「就是本院98週年紀念院慶! | 羅永光博士笑言: 「屆時有 全院師生、校友和親友們聚首同堂,一同為神學院及事工感恩, 包括:校園擴建神學教育多元化(路德研究、社關碩士)等。」

至於院慶紀念活動,去年有崇拜、國際學生服飾展、咖啡攤 位、家鄉小食、植樹、書攤、師生表演,那麼今年又如何呢?

羅博士:「今年有愛筵、精采節目表演、愛的回憶、感恩 聚會…|

屆時所有活動必須有師生齊心努力才能順利舉行,需要大家的 代禱支持,更要紀念主的恩典,讓主喜悦我們的紀念活動。







願恩惠平安從我們的 天父上帝與主耶穌歸 與你們!





頌讚上帝

今天好開心能夠在新一學年開學禮和大家 分享信息。在此,亦代表香港信義會向周院 長、各位教授和同學問安,願新一學年各位都 靈力充沛、百尺竿頭更進一步。

今日和大家分享的經文是提摩太後書二 14~21,講題是「無愧工人」。會選用這段經文多多少少含有個人背景,在神學院處境下這段經文對我有特別意義,因為從我在91年B. Th 畢業、96 年M.Div畢業、到2002年M.Th畢業都是在LTS修讀的,在每一次畢業特刊的個人感言中,我都是用提後二15:「你當竭力在神面前得蒙喜悦,作無愧的工人,按著正意分解真理的道。」三次畢業、三次提醒自己修讀神學就是要按著正意分解真理的道。過往二十年,就是靠賴這節經文全心倚靠上帝而事奉。我覺得這段經文很好,所以,在開學禮上就和大家分享。

保羅在提摩太後書第二章一開始先論到一連串的事,他講完一件又一件如剛強、教導、受苦心志、不將世務纏身等等,保羅勉勵提摩太要成為上帝的僕人,接著在二14~21中,他要提摩太能按著正意分解真理的道。讀神學,就是要按著正意分解真理的道,我想指出這應該是神學生應有的抱負。話說是抱負,應該要說「大」一些,我們不是要分解某一卷、某一章經文,而是要學會怎樣在理解某一卷、某一

章經文之後,就曉得用不同的入手方法去了解整本《聖經》——六十六卷經文,舊約全書加新約全書。雖然,保羅勉勵提摩太之當時正遇到許米乃(Hymenaeus)和腓理徒(Philetus)的異端談論復活的事已過,保羅以此為戒而勉勵提摩太按正意講解上帝之道的重要。放在今日的處境,我們在神學院中學習一些方法來研讀經文,但在學院內始終不能讀完所有經卷,我本人就是一路讀新約,由路加與使徒行傳、符類福音、保羅致教會書信、保羅致個人書信、希伯來書、教牧書信,由約翰福音及約翰書信到啟示綠。

四年B.Th以為能分解到真理的道,誰知進工場一年後就明白要繼續探求和講解舊約,於是就繼續摩西五經、申命記派歷史(Deuteronomistic History)、歷代志歷史(Chronicle History)、主前第七、八世紀先知、被擄時期、回歸時期、聖殿時期先知,詩篇、箴言、智慧書卷、詩歌書、傳奇故事等等。做神學生要有一生的抱負,要將研究到的經卷、神學及一切衍生的歷史和文化好好注釋。但在人生的路途上,因為要考試、因為身體孱弱、因為意志力不足,因為在畢業後工場上事務繁重,人事會議很多,就漸漸忽略作主工人的職務是講解主的道,二十年後我仍用上提後二15,就是期望可以回應上帝給與我們「聖言」這份莫大的福氣。

然而,更重要的一點是,保羅勉勵提摩太 能講解真理的道,所為何事?相對於謬講上帝 話語的人,上帝認識他的僕人也就是按著正意 分解真理的人。上帝要僕人離開不義、自潔 脱離卑賤的事,成為聖潔,合乎主用,就能 備自己行各樣的善事。這裡所談的善事, 當是人文主義的善事,而是一些屬乎上帝 的事。保羅勉勵提摩太和我們讀聖言、 意是我們要持守事奉的宗旨 稱行各樣合乎上帝心意的事;讀神學,, 所為何事?這是我們要持守事本的宗旨 備行各樣合乎上帝心意的事; 讀神學,不是 預備行你丈夫、太太、兒女喜歡的事,也不

是預備行社會上認可你行的事,重點不是那件事不好。由傳道人口中講出來、行出來的樣樣事,大致都是好事,但不可少的是要行上帝預備你行的事。這是我們作為上帝僕人的宗旨。

讀神學要有宗旨,就是不斷領會聖道、自 潔、脱離卑賤的事,成為聖潔、合乎主用,最 終是行上帝預備你行的路;這是從進入神學 院接受裝備開始時就要時刻提醒自己的抱負和 宗旨。年年、月月、日日不斷預備自己、為主 所用。

	信義宗祁	 學院	
	二零一一年四月至五月	月份收入與支出表	
收.	λ		支出
信神之友奉獻	\$94,520.00	薪金、強積金	\$1,932,604.61
教會奉獻	\$91,843.89	水、清潔、電話費	\$17,876.00
學費收入	\$133,170.00	電費	\$73,108.90
學生宿費收入	\$36,320.00	膳費支出	\$75,495.40
學生膳費收入	\$32,800.00	差餉支出	\$109,264.00
租借校園	\$137,536.00	印刷支出	\$14,375.90
膳費收入	\$5,721.00	校巴支出	\$42,642.52
利息收入	\$43,955.44	校外課程支出	\$25,812.40
印刷收入	\$15,400.06	設備支出	\$10,667.30
會員教會津貼	\$0.00	郵費	\$11,513.30
差會津貼	\$605,227.16	差會助學金支出	\$490,637.35
校外課程收入	\$11,310.00	圖書館支出	\$63,407.22
其他收入	\$11,272.20	維修費	\$51,570.70
		學費優惠	\$0.00
		其他支出	\$151,173.28
	\$1,219,075.75		\$3,070,148.88
虧欠	(\$1,851,073.13)		
	\$3,070,148.88		\$3,070,148.88
上年累積盈餘/(虧欠)	(\$1,393,967.13)		
承上月盈餘/(虧欠)	\$1,525,509.26		
本月盈餘/(虧欠)	(\$1,851,073.13)		
本年累積盈餘	(\$1,719,531.00)		

展望	
10月3日	來自挪威Stavanger的差會代表探訪本院
10月7日	德國地區主教Christian Schmidt探訪本院
10月14及16日	2011年聖經神學講座:以賽亞書(詳情請閱p.12)
11月14至18日	閱讀週;14日學院秋季旅行
11月25日	信義宗神學院院慶 (詳情請閱p.12)
12月12日	提前註冊日
同顧	

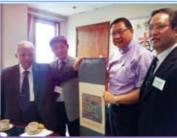
8月24日	來自美國及中國內地不同省份的20多位教
	牧,參加道風山基督教叢林主辦「靈性與領
	導力更新研討會」,後到訪本院,周兆真院
	長負責接待。



8月29至30日	教授退修會;8月30日至9月1日師生退修會
9月2日	開學典禮(請閱p.13~15);9月10日夜校開學禮
	香港中華基督教青年會總幹事易嘉濂博士帶領同工與德國基督教青年會17位教牧代表探訪本院,瞭解及交流有關本院社關碩士課程,周兆真院長負責接侍。



9月8日 浙江兩會主席鄧福村牧師帶領十四位同工探 訪本院由本院校董會主席羅祖淨牧師及周兆 真院長負責接待。



教授

由九月開始,本院委任方絲琳牧師(Rev. Christina Von Zychlin)負責媚公河事工及統籌 海外學生工作。

本院委任向素文博士(Dr. Gabriele Hoerschelmann)為副教務長及負責海外學生工作。

校友

校友蔡道堂牧師於7月29日安息主懷,享年93歲,8月14日舉行安息禮拜,周兆真院長代 表本院參加,求主安慰蔡師母及家人。

校友鄺恩然的妻子陳映紅因血癌持續留醫,現正尋求合適骨髓,求主醫治和預備;詳情 請閱基督教新生會網頁(http://www.hknlc.org/news_detail.php?pkey=29)。

校友梁少珍(第24屆道學碩士畢)將於10月28日獲香港聖公會東九龍教區常備委員會按 立為牧師,謹此致賀。

代禱

本院花王張徐玉珍同工因腳傷入住沙田威爾斯親王醫院治療,現已出院,求神保守她。

本院維修同工李偉明9月4日因工跌傷頭部,入院治療後現已出院,求神保守他。

本院教授翁傑信博士(Dr. Knud Jørgensen)接受腸臟手術後在挪威休養,求神賜恩早日康復。

20多位來自東南亞及中國已獲本院批准入讀的神學生因簽證問題仍未能到港,原暑假為 他們舉辦的英文班亦被迫取消,求神安慰及開路!